
Décisions

Décision 9459, 9 novembre 2010

Loi sur la mise en marché des produits agricoles, alimentaires et de la pêche (L.R.Q., c. M-35.1)

Producteurs de lait

— Programme Lait canadien de qualité

— Modification

Veillez prendre note que la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec a, par sa décision 9459 du 9 novembre 2010, approuvé le Règlement modifiant le Règlement des producteurs de lait sur le programme Lait canadien de qualité tel que pris par le conseil d'administration de la Fédération des producteurs de lait du Québec lors d'une réunion convoquée à cette fin et tenue les 21 et 22 octobre 2010 et dont le texte suit.

Veillez de plus noter que cette décision est soustraite de l'application des sections III et IV de la Loi sur les règlements (L.R.Q., c. R-18.1) en vertu de l'article 203 de la Loi sur la mise en marché des produits agricoles, alimentaires et de la pêche (L.R.Q., c. M-35.1).

Le secrétaire,

YVES LAPIERRE

Règlement modifiant le Règlement des producteurs de lait sur le programme Lait canadien de qualité*

Loi sur la mise en marché des produits agricoles, alimentaires et de la pêche (L.R.Q., c. M-35.1, a. 92 et 98)

1. Le Règlement des producteurs de lait sur le programme canadien de lait de qualité est modifié par l'insertion, après le deuxième alinéa de l'article 9, du suivant :

« L'échéance prévue au deuxième alinéa ne s'applique pas au producteur qui débute l'exploitation d'une nouvelle entreprise après le 31 juillet 2010. ».

2. Le présent règlement entre en vigueur à la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

54596

Décision CCQ-104032, 6 octobre 2010

Loi sur les relations du travail, la formation professionnelle et la gestion de la main-d'œuvre dans l'industrie de la construction (L.R.Q., c. R-20)

Industrie de la construction

— Régimes complémentaires d'avantages sociaux

— Modifications

Avis est donné par les présentes que, par la décision CCQ-104032 du 6 octobre 2010, la Commission de la construction du Québec a édicté le Règlement modifiant le Règlement sur les régimes complémentaires d'avantages sociaux dans l'industrie de la construction.

Ce règlement, édicté sous l'autorité de l'article 92 de la Loi sur les relations du travail, la formation professionnelle et la gestion de la main-d'œuvre dans l'industrie de la construction (L.R.Q., c. R-20), apporte des modifications aux régimes d'assurance de l'industrie de la construction. Il donne effet aux clauses portant sur les régimes complémentaires d'avantages sociaux contenues dans l'entente sur les clauses communes aux quatre conventions collectives sectorielles de l'industrie de la construction, conclue le 28 septembre 2010, ainsi qu'à certaines clauses des conventions collectives conclues le 30 avril 2007 pour les secteurs industriel, institutionnel et commercial, et génie civil et voirie de cette industrie.

La Commission a soumis le projet de ce règlement au Comité mixte de la construction, conformément à l'article 123.3 de la Loi sur les relations du travail, la formation professionnelle et la gestion de la main-d'œuvre dans l'industrie de la construction. Le Comité mixte a émis un avis favorable à l'adoption de ce règlement.

Le président-directeur général,

ANDRÉ MÉNARD

* Les seules modifications apportées au Règlement des producteurs de lait sur le programme Lait canadien de qualité (2008, *G.O.* 2, 6544) ont été apportées par le règlement approuvé par la Décision 9194 du 5 mai 2009 (2009, *G.O.* 2, 2411).

Règlement modifiant le Règlement sur les régimes complémentaires d'avantages sociaux dans l'industrie de la construction*

Loi sur les relations du travail, la formation professionnelle et la gestion de la main-d'œuvre dans l'industrie de la construction.
(L.R.Q. c. R-20, a. 92)

1. L'article 28.1 du Règlement sur les régimes complémentaires d'avantages sociaux dans l'industrie de la construction est modifié par l'insertion au paragraphe 7^o de « J pour le régime supplémentaire des charpentiers-menuisiers; ».

2. L'annexe V de ce règlement est remplacée par la suivante :

« ANNEXE V
(a. 30)

SOMMES REQUISES POUR ÊTRE ASSURÉ PAR UN RÉGIME SUPPLÉMENTAIRE À COMPTER DU 1^{er} JANVIER 2011

Régime AB :	112 \$	Régime BB :	89 \$	Régime CB :	67 \$	Régime DB :	44 \$
Régime AC :	149 \$	Régime BC :	119 \$	Régime CC :	89 \$	Régime DC :	59 \$
Régime AE :	225 \$	Régime BE :	180 \$	Régime CE :	135 \$	Régime DE :	90 \$
Régime AF :	74 \$	Régime BF :	59 \$	Régime CF :	44 \$	Régime DF :	29 \$
Régime AG :	112 \$	Régime BG :	89 \$	Régime CG :	67 \$	Régime DG :	44 \$
Régime AJ :	112 \$	Régime BJ :	89 \$	Régime CJ :	67 \$	Régime DJ :	44 \$
Régime AL :	225 \$	Régime BL :	180 \$	Régime CL :	135 \$	Régime DL :	90 \$
Régime AM :	210 \$	Régime BM :	168 \$	Régime CM :	126 \$	Régime DM :	84 \$
Régime AP :	225 \$	Régime BP :	180 \$	Régime CP :	135 \$	Régime DP :	90 \$
Régime AT :	225 \$	Régime BT :	180 \$	Régime CT :	135 \$	Régime DT :	90 \$

».

3. L'annexe VI de ce règlement est remplacée par la suivante :

* La dernière modification au Règlement sur les régimes complémentaires d'avantages sociaux dans l'industrie de la construction, édicté par la décision CCQ-951991 du 25 octobre 1995 (1995, G.O. 2, 4756), a été apportée par le règlement édicté par la décision CCQ-103985 du 24 mars 2010 (2010, G.O. 2, 1791). Pour les modifications antérieures, voir le « Tableau des modifications et Index sommaire », Éditeur officiel du Québec, 2006, à jour au 1^{er} mars 2010.

« ANNEXE VI
(a. 44 et 48)

PRESTATIONS D'ASSURANCE VIE PAYABLES EN VIGUEUR LE 1^{er} JANVIER 2011

Régime	Décès d'un assuré avec personnes à charge	Décès d'un assuré sans personne à charge	Supplément pour décès accidentel d'un assuré	Décès du conjoint de l'assuré	Décès d'un enfant à charge
A	25 000 \$	16 000 \$	10 000 \$	7 500 \$	7 500 \$
AB ≥8MH	45 000 \$	16 000 \$	15 000 \$	27 500 \$	7 500 \$
AB <8MH	35 000 \$	16 000 \$	15 000 \$	17 500 \$	7 500 \$
AC	40 000 \$	31 000 \$	15 000 \$	12 500 \$	9 500 \$
AE ≥8MH	43 000 \$	30 000 \$	10 000 \$	27 500 \$	12 500 \$
AE <8MH	25 000 \$	16 000 \$	10 000 \$	12 500 \$	9 500 \$
AF	30 000 \$	20 000 \$	10 000 \$	9 500 \$	9 500 \$
AG	25 000 \$	16 000 \$	10 000 \$	7 500 \$	7 500 \$
AJ	25 000 \$	16 000 \$	10 000 \$	15 000 \$	10 000 \$
AL ≥8MH	43 000 \$	30 000 \$	10 000 \$	27 500 \$	12 500 \$
AL <8MH	25 000 \$	16 000 \$	10 000 \$	12 500 \$	9 500 \$
AM ≥8MH	40 000 \$	25 000 \$	10 000 \$	22 500 \$	12 500 \$
AM <8MH	25 000 \$	16 000 \$	10 000 \$	12 500 \$	9 500 \$
AP ≥8MH	43 000 \$	30 000 \$	15 000 \$	27 500 \$	12 500 \$
AP <8MH	25 000 \$	16 000 \$	15 000 \$	12 500 \$	9 500 \$
AT	45 000 \$	30 000 \$	10 000 \$	20 000 \$	10 000 \$
B	20 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	7 500 \$	7 500 \$
BB ≥8MH	40 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	22 500 \$	7 500 \$
BB <8MH	35 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	12 500 \$	7 500 \$
BC	35 000 \$	25 000 \$	15 000 \$	10 000 \$	9 500 \$
BE ≥8MH	43 000 \$	30 000 \$	10 000 \$	27 500 \$	12 500 \$
BE <8MH	25 000 \$	16 000 \$	10 000 \$	12 500 \$	9 500 \$
BF	25 000 \$	15 000 \$	10 000 \$	9 500 \$	9 500 \$
BJ	20 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	15 000 \$	10 000 \$
BG	20 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	7 500 \$	7 500 \$
BL ≥8MH	43 000 \$	30 000 \$	10 000 \$	27 500 \$	12 500 \$
BL <8MH	25 000 \$	16 000 \$	10 000 \$	12 500 \$	9 500 \$

Régime	Décès d'un assuré avec personnes à charge	Décès d'un assuré sans personne à charge	Supplément pour décès accidentel d'un assuré	Décès du conjoint de l'assuré	Décès d'un enfant à charge
BM ≥8MH	40 000 \$	25 000 \$	10 000 \$	22 500 \$	12 500 \$
BM <8MH	25 000 \$	16 000 \$	10 000 \$	12 500 \$	9 500 \$
BP ≥8MH	43 000 \$	30 000 \$	15 000 \$	27 500 \$	12 500 \$
BP <8MH	25 000 \$	16 000 \$	15 000 \$	12 500 \$	9 500 \$
BT	45 000 \$	30 000 \$	10 000 \$	20 000 \$	10 000 \$
C	15 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	5 000 \$	5 000 \$
CB ≥8MH	35 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	5 000 \$
CB <8MH	15 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	5 000 \$
CC	20 000 \$	15 000 \$	15 000 \$	7 500 \$	5 000 \$
CE ≥8MH	43 000 \$	30 000 \$	10 000 \$	25 000 \$	10 000 \$
CE <8MH	25 000 \$	16 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	7 000 \$
CF	15 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	5 000 \$	5 000 \$
CG	15 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	5 000 \$	5 000 \$
CJ	15 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	10 000 \$
CL ≥8MH	43 000 \$	30 000 \$	10 000 \$	25 000 \$	10 000 \$
CL <8MH	25 000 \$	16 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	7 000 \$
CM ≥8MH	40 000 \$	25 000 \$	10 000 \$	20 000 \$	10 000 \$
CM <8MH	25 000 \$	16 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	7 000 \$
CP ≥8MH	43 000 \$	30 000 \$	15 000 \$	25 000 \$	10 000 \$
CP <8MH	25 000 \$	16 000 \$	15 000 \$	10 000 \$	7 000 \$
CT	45 000 \$	30 000 \$	10 000 \$	20 000 \$	10 000 \$
D	10 000 \$	5 000 \$	5 000 \$	5 000 \$	5 000 \$
DB	10 000 \$	5 000 \$	5 000 \$	5 000 \$	5 000 \$
DC	10 000 \$	5 000 \$	10 000 \$*	5 000 \$	5 000 \$
DE ≥8MH	43 000 \$	30 000 \$	10 000 \$	25 000 \$	10 000 \$
DE <8MH	25 000 \$	16 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	7 000 \$
DF	10 000 \$	5 000 \$	5 000 \$	5 000 \$	5 000 \$
DG	10 000 \$	5 000 \$	5 000 \$	5 000 \$	5 000 \$
DJ	10 000 \$	5 000 \$	5 000 \$	5 000 \$	5 000 \$
DL ≥8MH	43 000 \$	30 000 \$	10 000 \$	25 000 \$	10 000 \$
DL <8MH	25 000 \$	16 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	7 000 \$

Régime	Décès d'un assuré avec personnes à charge	Décès d'un assuré sans personne à charge	Supplément pour décès accidentel d'un assuré	Décès du conjoint de l'assuré	Décès d'un enfant à charge
DM ≥8MH	40 000 \$	25 000 \$	10 000 \$	20 000 \$	10 000 \$
DM <8MH	25 000 \$	16 000 \$	10 000 \$	10 000 \$	7 000 \$
DP ≥8MH	43 000 \$	30 000 \$	15 000 \$	25 000 \$	10 000 \$
DP <8MH	25 000 \$	16 000 \$	15 000 \$	10 000 \$	7 000 \$
DT	45 000 \$	30 000 \$	10 000 \$	20 000 \$	10 000 \$
R1	12 500 \$	12 500 \$	0	7 500 \$	7 500 \$
RC1	17 500 \$	17 500 \$	0	12 500 \$	7 500 \$
RE1	17 500 \$	17 500 \$	0	13 500 \$	7 500 \$
RF1	17 500 \$	17 500 \$	0	12 500 \$	7 500 \$
RL1	17 500 \$	17 500 \$	0	13 500 \$	7 500 \$
RM1	17 500 \$	17 500 \$	0	12 500 \$	7 500 \$
RT1	25 000 \$	20 000 \$	0	15 000 \$	7 500 \$
R2	7 500 \$	7 500 \$	0	5 000 \$	5 000 \$
RC2	12 500 \$	12 500 \$	0	10 000 \$	5 000 \$
RE2	12 500 \$	12 500 \$	0	11 000 \$	5 000 \$
RF2	12 500 \$	12 500 \$	0	10 000 \$	5 000 \$
RL2	12 500 \$	12 500 \$	0	11 000 \$	5 000 \$
RM2	12 500 \$	12 500 \$	0	10 000 \$	5 000 \$
RT2	20 000 \$	15 000 \$	0	12 000 \$	5 000 \$
R3	5 000 \$	5 000 \$	0	5 000 \$	5 000 \$
RC3	5 000 \$	5 000 \$	0	5 000 \$	5 000 \$
RE3	5 000 \$	5 000 \$	0	5 000 \$	5 000 \$
RF3	5 000 \$	5 000 \$	0	5 000 \$	5 000 \$
RL3	5 000 \$	5 000 \$	0	5 000 \$	5 000 \$
RM3	5 000 \$	5 000 \$	0	5 000 \$	5 000 \$
RT3	15 000 \$	10 000 \$	0	5 000 \$	5 000 \$

A) Dans le cas d'un assuré couvert par le régime de base ou l'un des régimes supplémentaires C, F, G ou J, les prestations sont réduites des montants suivants à compter du 65^e anniversaire de l'assuré, sauf si le décès de cet assuré survient au cours de la même période d'assurance que cet anniversaire :

i. Décès d'un assuré avec personne à charge

Régimes A, AC, AF, AG et AJ :	12 500 \$
Régimes B, BC, BF, BG et BJ :	10 000 \$
Régimes C, CC, CF, CG et CJ :	7 500 \$
Régimes D, DC, DF, DG et DJ :	5 000 \$

ii. Décès d'un assuré sans personne à charge

Régimes A, AC, AF, AG et AJ :	3 500 \$
Régimes C, CC, CF, CG et CJ :	2 500 \$

B) Dans le cas d'un assuré couvert par le régime supplémentaire B, les prestations sont réduites des montants suivants à compter du 65^e anniversaire de l'assuré, sauf si le décès de cet assuré survient au cours de la même période d'assurance que cet anniversaire :

i. Décès d'un assuré \geq 8MH avec personne à charge

Régime AB :	12 500 \$
Régime BB :	10 000 \$
Régime CB :	7 500 \$
Régime DB :	5 000 \$

ii. Décès d'un assuré <8MH avec personne à charge

Régime AB :	10 000 \$
Régime BB :	12 500 \$
Régime CB :	7 500 \$
Régime DB :	5 000 \$

iii. Décès d'un assuré sans personne à charge

Régime AB :	3 500 \$
Régime CB :	2 500 \$

C) Dans le cas d'un assuré couvert par l'un des régimes supplémentaires E, L ou P, les prestations sont réduites des montants suivants à compter du 65^e anniversaire de l'assuré, sauf si le décès de cet assuré survient au cours de la même période d'assurance que cet anniversaire :

- i. Décès d'un assuré avec personne à charge : 8 000 \$
- ii. Décès d'un assuré sans personne à charge : 2 000 \$

Le présent alinéa ne s'applique toutefois pas au cas d'un assuré couvert par l'un des régimes d'assurance aux retraités.

D) Dans le cas d'un assuré couvert par le régime supplémentaire M, les prestations sont réduites des montants suivants à compter du 65^e anniversaire de l'assuré, sauf si le décès de cet assuré survient au cours de la même période d'assurance que cet anniversaire :

- i. Décès d'un assuré avec personne à charge : 12 500 \$
- ii. Décès d'un assuré sans personne à charge : 3 500 \$

Le présent alinéa ne s'applique toutefois pas au cas d'un assuré couvert par l'un des régimes d'assurance aux retraités.

E) À compter de la première période d'assurance suivant celle au cours de laquelle est survenu le 70^e anniversaire de l'assuré couvert par un régime supplémentaire, les prestations payables au décès de cet assuré sont celles payables en vertu du régime de base.

Le présent alinéa ne s'applique toutefois pas au cas d'un assuré couvert par l'un des régimes d'assurance aux retraités.

F) À compter de la première période d'assurance suivant celle au cours de laquelle survient le 70^e anniversaire de l'assuré couvert par un régime supplémentaire, les prestations payables au décès du conjoint ou d'un enfant de cet assuré sont celles payables en vertu du régime de base.

Le présent alinéa ne s'applique toutefois pas au cas d'un assuré couvert par l'un des régimes d'assurance aux retraités.

G) Le supplément payable en cas de décès accidentel d'un assuré devient nul à compter de la période d'assurance suivant celle au cours de laquelle survient le 70^e anniversaire de l'assuré.

H) Le montant suivi d'un astérisque est réduit de moitié à la première des dates suivantes :

- 1) La date du début de la période d'assurance suivant celle au cours de laquelle l'assuré a atteint l'âge de 65 ans;
- 2) La date du début de la période d'assurance suivant celle au cours de laquelle survient la date de prise d'effet du service d'une rente du régime de retraite pour l'assuré.

Les caractères « \geq 8MH » désignent un assuré qui a accumulé 8 000 heures travaillées ou plus au régime de retraite au moment du décès ou, dans le cas d'une perte pour mutilation, au moment de l'accident, et les caractères « <8MH » désignent les autres assurés. ».

4. L'annexe VII de ce règlement est remplacée par la suivante :

ANNEXE VII

(a.62 et 64)

**PRESTATIONS D'ASSURANCE SALAIRE
EN VIGUEUR LE 1^{er} JANVIER 2011**

Régime	Courte durée (1)	Courte durée (2)	Courte durée (3)	Longue durée (4)
A	350 \$	425 \$	475 \$	1 500 \$
AB	375 \$	450 \$	525 \$	1 650 \$
AC	400 \$	450 \$	525 \$	1 650 \$
AE	375 \$	450 \$	525 \$	1 800 \$
AF	400 \$	450 \$	525 \$	1 650 \$
AG	375 \$	450 \$	525 \$	1 650 \$
AJ	375 \$	450 \$	525 \$	1 650 \$
AL	375 \$	450 \$	525 \$	1 800 \$
AM	400 \$	450 \$	525 \$	1 800 \$
AP	375 \$	450 \$	525 \$	1 650 \$
AT	375 \$	450 \$	525 \$	1 750 \$
B	350 \$	425 \$	475 \$	1 275 \$
BB	375 \$	450 \$	525 \$	1 525 \$
BC	400 \$	450 \$	525 \$	1 425 \$
BE	375 \$	450 \$	525 \$	1 650 \$
BF	400 \$	450 \$	525 \$	1 325 \$
BG	375 \$	450 \$	525 \$	1 425 \$
BJ	375 \$	450 \$	525 \$	1 425 \$
BL	375 \$	450 \$	525 \$	1 650 \$
BM	375 \$	450 \$	525 \$	1 650 \$
BP	375 \$	450 \$	525 \$	1 425 \$
BT	375 \$	450 \$	525 \$	1 600 \$
C	350 \$	425 \$	475 \$	1 175 \$
CB	350 \$	425 \$	475 \$	1 200 \$
CC	350 \$	425 \$	500 \$	1 300 \$
CE	375 \$	450 \$	525 \$	1 375 \$
CF	350 \$	425 \$	500 \$	1 200 \$
CG	350 \$	425 \$	475 \$	1 175 \$

Régime	Courte durée (1)	Courte durée (2)	Courte durée (3)	Longue durée (4)
CJ	375 \$	450 \$	525 \$	1 325 \$
CL	375 \$	450 \$	525 \$	1 375 \$
CM	350 \$	425 \$	475 \$	1 400 \$
CP	375 \$	450 \$	525 \$	1 300 \$
CT	375 \$	450 \$	525 \$	1 325 \$

(1) Indemnité hebdomadaire pour l'assuré qui a accumulé moins de 4 000 heures travaillées au régime de retraite au début de l'invalidité.

(2) Indemnité hebdomadaire pour l'assuré qui a accumulé au moins 4 000 heures, mais moins de 6 000 heures travaillées au régime de retraite au début de l'invalidité.

(3) Indemnité hebdomadaire pour l'assuré qui a accumulé au moins 6 000 heures travaillées au régime de retraite au début de l'invalidité.

(4) Indemnité mensuelle. ».

5. L'annexe VIII de ce règlement est remplacée par la suivante :

ANNEXE VIII

(a. 82, 83, 83.1, 84, 92, 92.3, 95 et 101.1)

PROPORTIONS DE REMBOURSEMENT, FRANCHISES, COUVERTURES ET LIMITES APPLICABLES À L'ASSURANCE MÉDICAMENTS ET À CERTAINS FRAIS EN VIGUEUR LE 1^{er} JANVIER 2011

Régime	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	0	90 %	2 500 \$	2 500 \$	90 %	427,50 \$	12/famille	500 \$	100 %
AB	0	90 %	4 000 \$	2 500 \$	90 %*	1 250 \$	24/famille	1 000 \$	100 %
AC	0	100 %	4 000 \$	2 500 \$	100 %	500 \$	12/famille	800 \$	100 %
AE	0	100 %	4 000 \$	4 000 \$	100 %	1 000 \$	12/personne	1 000 \$	100 %
AF	0	100 %	4 000 \$	2 500 \$	100 %	500 \$	12/famille	800 \$	100 %
AG	0	100 %	4 000 \$	2 500 \$	100 %	500 \$	12/famille	800 \$	100 %
AJ	0	95 %	4 000 \$	4 000 \$	90 %*	1 250 \$	12/famille	1 200 \$	100 %
AL	0	100 %	4 000 \$	4 000 \$	100 %	1 000 \$	12/personne	1 000 \$	100 %
AM	0	95 %	4 000 \$	2 500 \$	100 %	1 000 \$	12/famille	800 \$	100 %
AP	0	100 %	4 000 \$	2 500 \$	100 %	500 \$	12/famille	800 \$	100 %
AT	0	100 %	2 500 \$	2 500 \$	100 %	2 200 \$	8/personne	1 000 \$	100 %
B	20 \$	80 %	2 500 \$	2 500 \$	90 %	427,50 \$	12/famille	500 \$	0
BB	0	80 %	4 000 \$	2 500 \$	90 %*	1 250 \$	24/famille	1 000 \$	100 %
BC	0	85 %	4 000 \$	2 500 \$	100 %	500 \$	12/famille	800 \$	100 %
BE	0	90 %	4 000 \$	4 000 \$	100 %	1 000 \$	12/personne	1 000 \$	100 %
BF	0	80 %	4 000 \$	2 500 \$	100 %	500 \$	12/famille	800 \$	0
BG	0	85 %	4 000 \$	2 500 \$	100 %	500 \$	12/famille	800 \$	0
BJ	0	85 %	4 000 \$	4 000 \$	90 %*	1 250 \$	12/famille	1 200 \$	0
BL	0	90 %	4 000 \$	4 000 \$	100 %	1 000 \$	12/personne	1 000 \$	100 %
BM	0	85 %	4 000 \$	2 500 \$	100 %	1 000 \$	12/famille	800 \$	100 %
BP	0	85 %	4 000 \$	2 500 \$	100 %	500 \$	12/famille	800 \$	0
BT	0	90 %	2 500 \$	2 500 \$	100 %	2 200 \$	8/personne	1 000 \$	0
C	30 \$	75 %	2 500 \$	2 500 \$	90 %	337,50 \$	8/famille	500 \$	0
CB	30 \$	75 %	4 000 \$	2 500 \$	90 %*	1 250 \$	12/famille	1 000 \$	0
CC	25 \$	75 %	4 000 \$	2 500 \$	90 %	337,50 \$	12/famille	800 \$	0
CE	10 \$	80 %	4 000 \$	4 000 \$	100 %	1 000 \$	12/personne	1 000 \$	100 %
CF	25 \$	75 %	4 000 \$	2 500 \$	90 %	337,50 \$	12/famille	800 \$	0
CG	30 \$	75 %	2 500 \$	2 500 \$	90 %	337,50 \$	8/famille	500 \$	0
CJ	0	75 %	2 500 \$	2 500 \$	90 %	337,50 \$	8/famille	500 \$	0

Régime	1	2	3	4	5	6	7	8	9
CL	10 \$	80 %	4 000 \$	4 000 \$	100 %	1 000 \$	12/personne	1 000 \$	100 %
CM	25 \$	75 %	4 000 \$	2 500 \$	100 %	1 000 \$	8/famille	800 \$	100 %
CP	20 \$	80 %	4 000 \$	2 500 \$	100 %	500 \$	8/famille	800 \$	0
CT	10 \$	80 %	2 500 \$	2 500 \$	100 %	2 200 \$	8/personne	1 000 \$	0
D	40 \$	75 %	2 500 \$	2 500 \$	90 %	337,50 \$	8/famille	500 \$	0
DB	40 \$	75 %	4 000 \$	2 500 \$	90 %*	500 \$	12/famille	800 \$	0
DC	30 \$	75 %	4 000 \$	2 500 \$	90 %	337,50 \$	12/famille	800 \$	0
DE	20 \$	80 %	4 000 \$	4 000 \$	100 %	1 000 \$	12/personne	1 000 \$	100 %
DF	30 \$	75 %	4 000 \$	2 500 \$	90 %	337,50 \$	12/famille	800 \$	0
DG	40 \$	75 %	2 500 \$	2 500 \$	90 %	337,50 \$	8/famille	500 \$	0
DJ	40 \$	75 %	2 500 \$	2 500 \$	90 %	337,50 \$	8/famille	500 \$	0
DL	20 \$	80 %	4 000 \$	4 000 \$	100 %	1 000 \$	12/personne	1 000 \$	100 %
DM	30 \$	75 %	4 000 \$	2 500 \$	100 %	1 000 \$	8/famille	800 \$	100 %
DP	30 \$	80 %	4 000 \$	2 500 \$	100 %	500 \$	8/famille	800 \$	0
DT	20 \$	80 %	2 500 \$	2 500 \$	100 %	2 200 \$	8/personne	1 000 \$	0
R1	0	90 %	2 500 \$	2 500 \$	90 %	337,50 \$	8/famille	0	0
RC1	0	95 %	2 500 \$	2 500 \$	100 %	500 \$	8/famille	800 \$	0
RE1	0	100 %	4 000 \$	4 000 \$	100 %	1 000 \$	12/personne	1 000 \$	100 %
RF1	0	95 %	2 500 \$	2 500 \$	100 %	500 \$	8/famille	800 \$	0
RL1	0	100 %	4 000 \$	4 000 \$	100 %	1 000 \$	12/personne	1 000 \$	100 %
RM1	0	95 %	2 500 \$	2 500 \$	100 %	1 000 \$	8/famille	800 \$	0
RT1	0	100 %	2 500 \$	2 500 \$	100 %	2 200 \$	8/personne	1 000 \$	100 %
R2	25 \$	75 %	2 500 \$	2 500 \$	90 %	337,50 \$	8/famille	0	0
RC2	25 \$	80 %	2 500 \$	2 500 \$	100 %	500 \$	8/famille	800 \$	0
RE2	25 \$	95 %	4 000 \$	4 000 \$	100 %	1 000 \$	8/personne	1 000 \$	0
RF2	25 \$	80 %	2 500 \$	2 500 \$	100 %	500 \$	8/famille	800 \$	0
RL2	25 \$	95 %	4 000 \$	4 000 \$	100 %	1 000 \$	8/personne	1 000 \$	0
RM2	25 \$	80 %	2 500 \$	2 500 \$	100 %	1 000 \$	8/famille	800 \$	0
RT2	25 \$	85 %	2 500 \$	2 500 \$	100 %	2 200 \$	8/personne	1 000 \$	0
R3	50 \$	75 %	0	0	0	0	0	0	0
RC3	50 \$	75 %	0	0	0	0	0	0	0
RE3	50 \$	75 %	0	0	0	0	0	0	0
RF3	50 \$	75 %	0	0	0	0	0	0	0

Régime	1	2	3	4	5	6	7	8	9
RL3	50 \$	75 %	0	0	0	0	0	0	0
RM3	50 \$	75 %	0	0	0	0	0	0	0
RT3	50 \$	75 %	0	0	0	0	0	0	0
Z	50 \$	75 %	0	0	0	0	0	0	0

1 Franchise par famille et par période d'assurance pour l'assurance médicaments (a. 82), sous réserve de l'application du mécanisme automatique de régulation prévu à l'article 101.1.

2 Proportion de remboursement pour l'assurance médicaments (a. 82).

3 Maximum viager pour le traitement de l'alcoolisme, d'une autre toxicomanie ou pour joueur compulsif (a. 83).

4 Maximum viager pour le traitement des dépressions majeures ou pour personnes violentes (a. 83.1).

5 Proportion de remboursement pour certains frais (a. 84); cependant, lorsque la proportion indiquée est suivie d'un astérisque, le pourcentage de remboursement des frais de laboratoire est de 100 %.

6 Limite par personne et par période de 12 mois du montant remboursable pour certains frais (a. 84, par. 4^o h).

7 Nombre d'heures de consultation par année pour le programme d'aide (a. 92).

8 Limite des frais d'achat d'un appareil auditif, par personne et par période de 36 mois consécutifs (a. 95).

9 Proportion de remboursement pour interventions préopératoires, postopératoires, préhospitalisation ou posthospitalisation (a. 92.3). ».

6. L'annexe IX de ce règlement est remplacée par la suivante :

ANNEXE IX

(a. 85)

PROPORTIONS DE REMBOURSEMENT, CAS D'APPLICATION ET LIMITES APPLICABLES AUX SOINS DE LA VUE EN VIGUEUR LE 1^{er} JANVIER 2011

Régime	1	2	3	4	5	6	7	8
A	45 \$	450 \$	300 \$	300 \$	0	0	0	0
AB	45 \$	550 \$	400 \$	400 \$	45 \$	250 \$	1 500 \$	0
AC	45 \$	500 \$	450 \$	350 \$	0	0	1 500 \$	1 500 \$
AE	45 \$	500 \$	450 \$	350 \$	45 \$	250 \$	1 500 \$*	1 500 \$*
AF	45 \$	500 \$	450 \$	350 \$	0	0	0	0
AG	45 \$	450 \$	300 \$	300 \$	0	0	1 500 \$*	1 500 \$*
AJ	45 \$	550 \$	400 \$	400 \$	0	0	1 500 \$*	1 500 \$*
AL	45 \$	500 \$	450 \$	350 \$	45 \$	250 \$	1 500 \$*	1 500 \$*
AM	45 \$	500 \$	450 \$	350 \$	0	0	1 500 \$	1 500 \$
AP	45 \$	590 \$	350 \$	350 \$	45 \$	175 \$	1 500 \$*	1 500 \$*

Régime	1	2	3	4	5	6	7	8
AT	45 \$	700 \$ [†]	500 \$	350 \$	0	0	0	0
B	45 \$	250 \$	200 \$	200 \$	0	0	0	0
BB	45 \$	400 \$	400 \$	300 \$	45 \$	250 \$	1 500 \$	0
BC	45 \$	300 \$	250 \$	200 \$	0	0	1 500 \$	0
BE	45 \$	300 \$	300 \$	200 \$	45 \$	250 \$	1 500 \$*	1 500 \$*
BF	45 \$	300 \$	250 \$	200 \$	0	0	0	0
BG	45 \$	250 \$	200 \$	200 \$	0	0	1 500 \$	1 500 \$
BJ	45 \$	400 \$	400 \$	300 \$	0	0	1 500 \$	1 500 \$
BL	45 \$	300 \$	300 \$	200 \$	45 \$	250 \$	1 500 \$*	1 500 \$*
BM	45 \$	300 \$	250 \$	200 \$	0	0	1 500 \$	1 500 \$
BP	45 \$	400 \$	250 \$	250 \$	45 \$	175 \$	1 500 \$	1 500 \$
BT	45 \$	425 \$ [†]	350 \$	200 \$	0	0	0	0
C	45 \$	150 \$	150 \$	0	0	0	0	0
CB	45 \$	150 \$	150 \$	0	45 \$	250 \$	0	0
CC	45 \$	200 \$	150 \$	100 \$	0	0	0	0
CE	45 \$	150 \$	150 \$	150 \$	45 \$	250 \$	0	0
CF	45 \$	150 \$	150 \$	150 \$	0	0	0	0
CG	45 \$	150 \$	150 \$	0	0	0	0	0
CJ	45 \$	150 \$	150 \$	0	0	0	0	0
CL	45 \$	150 \$	150 \$	150 \$	45 \$	250 \$	0	0
CM	45 \$	225 \$	150 \$	150 \$	0	0	1 500 \$	1 500 \$
CP	45 \$	350 \$	150 \$	0	45 \$	175 \$	0	0
CT	45 \$	225 \$ [†]	150 \$	0	0	0	0	0
D	0	0	0	0	0	0	0	0
DB	0	0	0	0	45 \$	250 \$	0	0
DC	0	0	0	0	0	0	0	0
DE	0	0	0	0	45 \$	250 \$	0	0
DF	0	0	0	0	0	0	0	0
DG	0	0	0	0	0	0	0	0
DJ	0	0	0	0	0	0	0	0
DL	0	0	0	0	45 \$	250 \$	0	0
DM	45 \$	150 \$	0	0	0	0	0	0
DP	45 \$	190 \$	0	0	45 \$	175 \$	0	0

Régime	1	2	3	4	5	6	7	8
DT	45 \$	200 \$ ^L	0	0	0	0	0	0
R1	45 \$	450 \$	300 \$	300 \$	0	0	0	0
RC1	45 \$	500 \$	450 \$	350 \$	0	0	0	0
RE1	45 \$	500 \$	450 \$	350 \$	45 \$	250 \$	1 500 \$*	1 500 \$*
RF1	45 \$	500 \$	450 \$	350 \$	0	0	0	0
RL1	45 \$	500 \$	450 \$	350 \$	45 \$	250 \$	1 500 \$*	1 500 \$*
RM1	45 \$	450 \$	300 \$	300 \$	0	0	0	0
RT1	45 \$	700 \$ ^L	500 \$	350 \$	0	0	0	0
R2	45 \$	200 \$	150 \$	100 \$	0	0	0	0
RC2	45 \$	250 \$	200 \$	100 \$	0	0	0	0
RE2	45 \$	200 \$	150 \$	100 \$	45 \$	250 \$	0	0
RF2	45 \$	250 \$	200 \$	100 \$	0	0	0	0
RL2	45 \$	200 \$	150 \$	100 \$	45 \$	250 \$	0	0
RM2	45 \$	200 \$	150 \$	100 \$	0	0	0	0
RT2	45 \$	375 \$ ^L	300 \$	100 \$	0	0	0	0

Tous les frais indiqués sont remboursables dans une proportion de 100 %, à l'exception des frais d'opération au laser ou au lasik indiqués dans les colonnes 7 et 8, qui sont remboursables dans une proportion de 50 % ou, lorsque le montant est suivi d'un astérisque, de 60 %.

1 Limite pour l'examen de la vue, compris dans le maximum de frais applicable pour l'achat.

2 Limite pour l'achat de verres correcteurs, y compris les montures et les lentilles cornéennes, pour l'assuré, par période de 24 mois consécutifs. Lorsque le montant est suivi de la lettre L, il comprend le remboursement de frais d'opérations au laser ou au lasik.

3 Limite pour l'achat de verres correcteurs, y compris les montures et les lentilles cornéennes, pour le conjoint de l'assuré, par période de 24 mois consécutifs.

4 Limite pour l'achat de verres correcteurs, y compris les montures et les lentilles cornéennes, pour une personne à charge autre que le conjoint, par période de 12 mois consécutifs.

5 Limite pour l'examen de la vue relié à l'achat de lunettes de sécurité, en sus du maximum applicable pour l'achat, par période de 12 mois consécutifs.

6 Limite pour l'achat de lunettes de sécurité, en sus des autres montants payables pour les soins de la vue, par période de 12 mois consécutifs.

7 Couverture et maximum remboursable viager pour les frais d'opération au laser ou au lasik, pour l'assuré seulement.

8 Couverture et maximum remboursable viager pour les frais d'opération au laser ou au lasik, pour le conjoint de l'assuré. ».

7. L'annexe X de ce règlement est remplacée par la suivante :

ANNEXE X

(a. 86)

COUVERTURES, LIMITES ET MONTANTS REMBOURSABLES POUR FRAIS PARAMÉDICAUX ET CERTAINS SOINS PROFESSIONNELS EN VIGUEUR LE 1^{er} JANVIER 2011

Régime	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	30 \$	28 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$
AB	45 \$	35 \$	45 \$	45 \$	50 \$	35 \$	50 \$	45 \$	60 \$
AC	35 \$	45 \$	30 \$	30 \$	60 \$	30 \$	50 \$	35 \$	60 \$
AE	35 \$	45 \$	30 \$	30 \$	60 \$	30 \$	50 \$	35 \$	60 \$
AF	35 \$	45 \$	30 \$	30 \$	60 \$	30 \$	50 \$	35 \$	60 \$
AG	35 \$	30 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	35 \$	50 \$
AJ	45 \$	28 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$
AL	35 \$	45 \$	30 \$	30 \$	60 \$	30 \$	50 \$	35 \$	60 \$
AM	35 \$	45 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	35 \$	50 \$
AP	35 \$	30 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	35 \$	50 \$
AT	40 \$	50 \$	30 \$	30 \$	60 \$	30 \$	50 \$	50 \$*	60 \$
B	27 \$	28 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
BB	40 \$	30 \$	40 \$	40 \$	40 \$	30 \$	40 \$	40 \$	40 \$
BC	30 \$	28 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$
BE	35 \$	30 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	35 \$	50 \$
BF	30 \$	28 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$
BG	28 \$	30 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	28 \$	40 \$
BJ	45 \$	28 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
BL	35 \$	30 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	35 \$	50 \$
BM	28 \$	45 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	28 \$	40 \$
BP	28 \$	30 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	28 \$	40 \$
BT	35 \$	40 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	40 \$*	50 \$
C	24 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CB	24 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CC	24 \$	28 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CE	24 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CF	24 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CG	24 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$

Régime	1	2	3	4	5	6	7	8	9
CJ	45 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CL	24 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CM	24 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CP	24 \$	28 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CT	24 \$	28 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	30 \$*	40 \$
DC	24 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
DF	24 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
R1	30 \$	28 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$
RC1	30 \$	28 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$
RE1	35 \$	45 \$	30 \$	30 \$	60 \$	30 \$	50 \$	35 \$	60 \$
RF1	30 \$	28 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$
RL1	35 \$	45 \$	30 \$	30 \$	60 \$	30 \$	50 \$	35 \$	60 \$
RM1	30 \$	45 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$
RT1	40 \$	50 \$	30 \$	30 \$	60 \$	30 \$	50 \$	50 \$*	60 \$
R2	27 \$	28 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
RC2	27 \$	28 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
RE2	35 \$	30 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	35 \$	50 \$
RF2	27 \$	28 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
RL2	35 \$	30 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	35 \$	50 \$
RM2	27 \$	45 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
RT2	35 \$	40 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	40 \$*	50 \$

1 Maximum par traitement pour les honoraires d'un chiropraticien.

2 Maximum de frais pour des radiographies prescrites par un chiropraticien.

3 Maximum par traitement pour les honoraires d'un naturopathe.

4 Maximum par traitement pour les honoraires d'un massothérapeute, d'un kinésithérapeute, d'un kinothérapeute.

5 Maximum par traitement pour les honoraires d'un orthophoniste.

6 Maximum par traitement pour les honoraires d'un acupuncteur

7 Maximum par traitement pour les honoraires d'un audiologiste.

8 Maximum par traitement pour les honoraires d'un physiothérapeute et, lorsque le montant est suivi d'un astérisque, d'un ergothérapeute .

9 Maximum par séance pour les honoraires d'un psychologue.

Régime	10	11	12	13	14	15
A	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	740 \$	740 \$
AB	50 \$	45 \$	50 \$	45 \$	1 000 \$	1 000 \$
AC	50 \$	50 \$	50 \$	30 \$	1 000 \$	1 000 \$
AE	50 \$	50 \$	50 \$	30 \$	1 000 \$	1 000 \$
AF	50 \$	50 \$	50 \$	30 \$	900 \$	900 \$
AG	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	800 \$	800 \$
AJ	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	740 \$	740 \$
AL	50 \$	50 \$	50 \$	30 \$	1 000 \$	1 000 \$
AM	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	800 \$	800 \$
AP	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	800 \$	800 \$
AT	50 \$	50 \$	50 \$	30 \$	1 100 \$	1 100 \$
B	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	550 \$	550 \$
BB	40 \$	40 \$	40 \$	40 \$	800 \$	800 \$
BC	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	740 \$	740 \$
BE	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	800 \$	800 \$
BF	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	740 \$	740 \$
BG	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	600 \$	600 \$
BJ	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	550 \$	550 \$
BL	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	800 \$	800 \$
BM	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	600 \$	600 \$
BP	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	600 \$	600 \$
BT	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	850 \$	850 \$
C	40 \$	0	0	0	440 \$	0
CB	40 \$	0	0	0	440 \$	0
CC	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	440 \$	440 \$
CE	40 \$	0	0	0	440 \$	0
CF	40 \$	0	0	0	440 \$	0
CG	40 \$	0	0	0	440 \$	0
CJ	40 \$	0	0	0	440 \$	0
CL	40 \$	0	0	0	440 \$	0

Régime	10	11	12	13	14	15
CM	40 \$	0	0	0	440 \$	440 \$
CP	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	440 \$	440 \$
CT	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	490 \$	490 \$
DC	40 \$	0	0	0	440 \$	0
DF	40 \$	0	0	0	440 \$	0
R1	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	740 \$	740 \$
RC1	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	740 \$	740 \$
RE1	50 \$	50 \$	50 \$	30 \$	1000 \$	1000 \$
RF1	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	740 \$	740 \$
RL1	50 \$	50 \$	50 \$	30 \$	1000 \$	1000 \$
RM1	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	740 \$	740 \$
RT1	50 \$	50 \$	50 \$	30 \$	1 100 \$	1 100 \$
R2	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	200 \$	200 \$
RC2	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	200 \$	200 \$
RE2	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	450 \$	450 \$
RF2	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	200 \$	200 \$
RL2	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	450 \$	450 \$
RM2	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	200 \$	200 \$
RT2	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	500 \$	500 \$

10 Maximum par traitement pour les honoraires d'un podiatre ou d'un podologue.

11 Maximum par traitement pour les honoraires d'un ostéopathe.

12 Maximum par traitement pour les honoraires d'un travailleur social.

13 Maximum par traitement pour les honoraires d'un orthothérapeute.

14 Limite des frais couverts pour l'assuré, par période d'assurance.

15 Limite des frais couverts par personne à charge, par période d'assurance. ».

8. L'annexe XI de ce règlement est remplacée par la suivante :

ANNEXE XI

(a. 88, 89, 89.1 et 90)

COUVERTURES, PROPORTION DE REMBOURSEMENT, FRANCHISES ET LIMITES POUR LES SOINS DENTAIRES EN VIGUEUR LE 1^{er} JANVIER 2011

Régime	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	0	90 %	90 %	80 %	70 %	1 200 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
AB	0	90 %	90 %	80 %	100 %	1 200 \$	1 500 \$	3 000 \$	0
AC	0	95 %	95 %	90 %	100 %	1 200 \$	1 500 \$	3 000 \$	0
AE	0	90 %	90 %	90 %	90 %	1 500 \$	1 500 \$	3 000 \$	0
AF	0	90 %	90 %	80 %	100 %	1 200 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
AG	0	90 %	90 %	90 %	70 %	1 500 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
AJ	0	90 %	90 %	80 %	70 %	1 200 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
AL	0	90 %	90 %	90 %	90 %	1 500 \$	1 500 \$	3 000 \$	0
AM	0	90 %	90 %	80 %	70 %	1 200 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
AP	0	90 %	90 %	90 %	70 %	1 500 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
AT	0	90 %	90 %	90 %	90 %	1 500 \$	1 500 \$	3 000 \$	1 500 \$
B	20 \$	80 %	80 %	70 %	60 %	1 100 \$	1 400 \$	2 400 \$	0
BB	20 \$	80 %	80 %	70 %	60 %	1 100 \$	1 400 \$	2 400 \$	0
BC	20 \$	80 %	80 %	70 %	85 %	1 100 \$	1 400 \$	2 400 \$	0
BE	0	80 %	80 %	80 %	70 %	1 400 \$	1 400 \$	2 700 \$	0
BF	20 \$	80 %	80 %	70 %	85 %	1 100 \$	1 400 \$	2 400 \$	0
BG	0	80 %	80 %	80 %	60 %	1 400 \$	1 400 \$	2 400 \$	0
BJ	20 \$	80 %	80 %	70 %	60 %	1 100 \$	1 400 \$	2 400 \$	0
BL	0	80 %	80 %	80 %	70 %	1 400 \$	1 400 \$	2 700 \$	0
BM	20 \$	80 %	80 %	70 %	60 %	1 100 \$	1 400 \$	2 400 \$	0
BP	0	80 %	80 %	80 %	60 %	1 400 \$	1 400 \$	2 400 \$	0
BT	0	80 %	80 %	80 %	70 %	1 400 \$	1 400 \$	2 700 \$	1 400 \$
C	45 \$	60 %	60 %	0	0	750 \$	750 \$	0	0
CB	45 \$	60 %	60 %	0	0	750 \$	750 \$	0	0
CC	45 \$	70 %	70 %	50 %	50 %	1 000 \$	1 000 \$	2 000 \$	0
CE	20 \$	70 %	70 %	0	0	875 \$	875 \$	0	0
CF	45 \$	70 %	70 %	0	0	875 \$	875 \$	0	0
CG	45 \$	60 %	60 %	0	0	750 \$	750 \$	0	0

Régime	1	2	3	4	5	6	7	8	9
CJ	45 \$	60 %	60 %	0	0	750 \$	750 \$	0	0
CL	20 \$	70 %	70 %	0	0	875 \$	875 \$	0	0
CM	45 \$	60 %	60 %	0	0	750 \$	750 \$	0	0
CP	20 \$	60 %	60 %	0	0	750 \$	750 \$	0	0
CT	20 \$	70 %	70 %	0	0	875 \$	875 \$	0	0
DE	30 \$	60 %	60 %	0	0	750 \$	750 \$	0	0
DL	30 \$	60 %	60 %	0	0	750 \$	750 \$	0	0
R1	0	90 %	90 %	80 %	70 %	1 200 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
RC1	0	90 %	90 %	80 %	70 %	1 200 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
RE1	0	90 %	90 %	90 %	90 %	1 500 \$	1 500 \$	3 000 \$	0
RF1	0	90 %	90 %	80 %	70 %	1 200 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
RL1	0	90 %	90 %	90 %	90 %	1 500 \$	1 500 \$	3 000 \$	0
RM1	0	90 %	90 %	80 %	70 %	1 200 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
RT1	0	90 %	90 %	90 %	90 %	1 500 \$	1 500 \$	3 000 \$	1 500 \$
R2	50 \$	60 %	60 %	60 %	0	600 \$	600 \$	0	0
RC2	50 \$	60 %	60 %	60 %	0	600 \$	600 \$	0	0
RE2	30 \$	60 %	60 %	70 %	0	600 \$	600 \$	0	0
RF2	50 \$	60 %	60 %	60 %	0	600 \$	600 \$	0	0
RL2	30 \$	60 %	60 %	70 %	0	600 \$	600 \$	0	0
RM2	50 \$	60 %	60 %	60 %	0	600 \$	600 \$	0	0
RT2	30 \$	60 %	60 %	70 %	0	900 \$	600 \$	0	900 \$

1 Franchise par famille et par période d'assurance.

2 Proportion de remboursement pour les soins dentaires de base (a. 88 par. 1^o, 2^o et 3^o), sous réserve d'un maximum de 500 \$ par personne par période d'assurance.

3 Proportion de remboursement pour les soins d'endodontie et de périodontie (a. 88, par. 4^o et 5^o).

4 Proportion de remboursement pour les frais de restaurations majeures (a. 89).

5 Proportion de remboursement pour les frais d'orthodontie (a. 90).

6 Maximum par personne, pour l'assuré et son conjoint, par période d'assurance, pour les soins d'endodontie et de périodontie et pour les frais de restaurations majeures.

7 Maximum par personne à charge autre que le conjoint, par période d'assurance, pour les soins d'endodontie et de périodontie et pour les frais de restaurations majeures.

8 Maximum viager par enfant pour les soins d'orthodontie (a. 90).

9 Maximum par personne par période de 5 ans pour des soins d'implantologie (a. 89.1). ».

9. Le tableau intitulé « MÉDIC CONSTRUCTION – PRIMES DU RÉGIME D'ASSURANCE AUX RETRAITÉS ET DU RÉGIME Z DU 1^{er} JANVIER 2010 AU 30 JUIN 2010 » est remplacé par le suivant :

« MÉDIC CONSTRUCTION PRIMES DU RÉGIME D'ASSURANCE AUX RETRAITÉS ET DU RÉGIME Z DU 1^{er} JANVIER au 30 JUIN 2011

Description	Prime avant taxes	Taxes	Prime plus taxes
R1 avec médicaments (tout âge)	1 298,17 \$	116,83 \$	1 415,00 \$
R2 avec médicaments (tout âge)	986,24 \$	88,76 \$	1 075,00 \$
R3 avec médicaments (tout âge)	633,03 \$	56,97 \$	690,00 \$
R1 65 ans ou plus, sans médicaments	591,74 \$	53,26 \$	645,00 \$
R2 65 ans ou plus, sans médicaments	362,39 \$	32,61 \$	395,00 \$
Z	614,68 \$	55,32 \$	670,00 \$

».

10. Le régime supplémentaire des charpentiers-menuisiers débute avec la période d'assurance du 1^{er} janvier 2011.

Les cotisations versées avant la période mensuelle de mars 2009 au regard du régime supplémentaire des charpentiers-menuisiers ne sont pas créditées aux réserves individuelles des salariés.

L'indemnité que reçoit un assuré invalide au 1^{er} janvier 2011 est ajustée, à partir de cette date, au montant prévu à l'annexe VII du Règlement sur les régimes complémentaires d'avantages sociaux dans l'industrie de la construction.

11. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011.

54570